

## **Швейцарската фондова борса издаде порицание срещу Temenos Group AG**

Швейцарската фондова борса порицава с настоящата публикация Temenos Group AG, Женева, за нарушаване на клаузите на Правилника за вписване. Това порицание на борсата се отнася до невъзможността за спазване на крайният срок за разкриване на транзакциите между собствениците на фирмата, който е предписан в чл. 74а на Правилника за вписване.

Съгласно член 74а на Правилника за вписване, транзакции сключени между членове от борда на директорите и висшето ръководство на даден емитент трябва да бъдат съобщени на Швейцарската борса до два търговски дена след получаването на съответното известие при положение, че стойността на транзакцията на всеки един задължен индивид надвишава прага от 100000 швейцарски франка за един календарен месец. В последствие тези доклади се публикуват на интернет страницата на Швейцарската фондова борса.

Лицата, които са субекти на това задължение, трябва да докладват транзакциите си на своя емитент не по-късно от вторият търговски ден след сключването на съответния договор. Оттук нататък, в рамките на четири работни дни след датата на търгуването трябва да се предостави съответната информация на SWX.

Целта и смисълът на разкриването на транзакциите между собствениците на фирмата е да се обезпечи по възможно най-бързия начин информацията относно транзакциите извършени между управителите на компанията.

В посоченият случай, член от висшето ръководство на емитента/член на борда на директорите е продал 10000 акции на Temenos Group AG на обща стойност 122528 швейцарски франка на 15 март 2006 г. и е докладвал на компанията за транзакцията на същия ден.

В следствие на пропуск във вътрешното предаване на отчета за транзакцията, последната не е била предадена на Швейцарската фондова борса за публикация в рамките на двудневния срок за докладване заложен в чл. 74а, параграф 3 от Правилата за вписване. Съобщението е било изпратено в последствие със закъснение от 11 търговски дни.

The Temenos Group AG по този начин нарушава чл.74а, параграф 3 от Правилника за вписване и в резултат на това Committee of the Admission Board порицава The Temenos Group AG.

Информация за разпоредбите относно разкриването на транзакциите между собствениците на фирмата можете да намерите на следната електронна страница:

[http://www.swx.com/admission/being\\_public/management\\_transacions\\_en.htm](http://www.swx.com/admission/being_public/management_transacions_en.htm)

!